



ROMMELSBACHER

Bruksanvisning



TA 1200
Automatisk Tebryggare

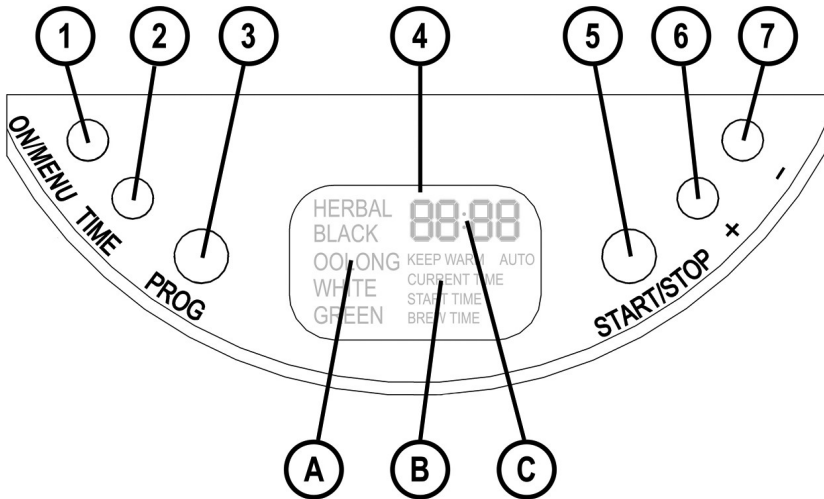
Innehåll.....	2
Beskrivning	3
Kontrollpanel med display	4
Introduktion	5
Avsedd användning	5
Tekniska data	5
Leveransens omfattning.....	5
Förpackningsmaterial	5
För din säkerhet	5
Allmänna säkerhetsråd	5-6
Säkerhetsråd för användning av apparaten	6-7
Före första användningen	7
Val av program, bryggtemperatur, bryggtid	7
Användning av apparaten	8
1. Förberedelse av apparaten	8
2. Val av program och bryggtemperatur	8
3. Välj bryggtid	9
4. Förbereda te	9
5. Förvalsläge för starttid (24 timmar)	9-10
6. Varmhållningsfunktion	11
7. Automatisk stoppfunktion	11
8. Stänga av apparaten	11
Rengöring och underhåll	12
Avkalkning	12
Återaktivering av apparaten efter en längre period utan användning	12
Felsökning	13
Egna anteckningar	14

Beskrivning



1	Bas apparat
2	Integrerad vattenbehållare
3	Nivåindikator med skalning
4	Lock på vattenbehållare
5	Inloppsventil
6	Stöd för filterkanna
7	Säkerhetsmekanism
8	Varmhållningsplatta
9	Kontrollpanel med display
10	Filterkanna (polykarbonat), med lock
11	Utlöppsventil med droppstopp
12	Fyllningstratt
13	Te skopa
14	Tesil, rostfritt stål
15	Tekanna i glas, med lock

Kontrollpanel med display



	Kontrollpanel
1	'ON/MENU'-knapp för aktivering ur standby och programval (tetryp/temperatur)
2	'TIME'-knapp för att ställa in: Bryggtid (10 sek – 10 min) Starttid (aktuell tid/fördröjd starttid)
3	'PROG'-knapp för att välja läget för fördröjd starttid
4	Display
5	"START/STOPP"-knapp för att aktivera och avaktivera en process/apparaten
6	'+' (PLUS)-knapp
7	'-' (MINUS)-knapp
	Display:
A	Visar den valda tetrypen
B	Visar driftläge
C	Visar aktuell tid/fördröjd starttid/bryggtid

Introduktion



Vi är glada att du bestämde dig för denna högkvalitativa tebryggare och vill tacka dig för ditt förtroende. Dess enkla användning och breda utbud av applikationer kommer säkert att fylla dig med entusiasm också. För att vara säker på att du kan njuta av att använda denna apparat under lång tid, läs Gå igenom följande anteckningar noggrant och observera dem. Förvara denna bruksanvisning på ett säkert sätt. Dela ut alla dokument till tredje person när du lämnar över apparaten. Tack så mycket.

Avsedd användning

Apparaten är avsedd för att göra te (endast för hushållsbruk). Annan användning eller modifiering av apparaten är inte avsedd och medför betydande risker. För skador som uppstår på grund av ej avsedd användning tar tillverkaren inget ansvar. Apparaten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Tekniska data

Anslut endast apparaten till ett isolerat jorduttag installerat enligt föreskrifterna. Märkspänningen måste överensstämja med uppgifterna på märkskylten. Anslut endast till växelström.

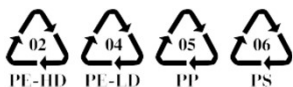
Nominell spänning:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominell effekt:	1200 W
Skyddsklass:	I
Varmhållningsfunktion:	30 minuter
Förbrukning i standby:	< 0.5 W

Leveransens omfattning

Kontrollera leveransens omfattning för fullständighet samt produktens och alla komponenters sundhet (se produktbeskrivningssidan 2) omedelbart efter uppackning.

Förpackningsmaterial

Släng inte bara förpackningsmaterialet utan återvinn det. Leverera pappers-, kartong- och wellpappförpackningar till insamlingsanläggningar. Lägg även plastförpackningsmaterial och folier i de avsedda uppsamlingsbassängerna.



I exemplen för plastmärkningen:

PE står för polyeten, kodnummer 02 för PE-HD, 04 för PE-LD, PP för polypropen, PS för polystyren.

För din säkerhet



Varning:

Läs alla säkerhetsråd och instruktioner. Underlåtenhet att följa säkerhetsråden och instruktionerna kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller svåra skador!

Allmänna säkerhetsråd

Håll alltid barn under 8 år borta från produkten och nätsladden.

Barn från 8 års ålder måste övervakas vid rengöring eller underhåll av apparaten.

- Barn från 8 år och personer som inte har kunskap eller erfarenhet av att använda apparaten eller som har handikapp av fysisk, sensorisk eller mental natur får inte använda apparaten utan övervakning eller instruktion av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt under drift.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Förpackningsmaterial som t.ex. foliepåsar bör hållas borta från barn.
- Använd inte denna enhet med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
- Före varje användning, kontrollera att apparaten och tillbehören är hela, den får inte användas om den har tappats eller visar synliga skador. I dessa fall måste strömförsörjningen kopplas bort och apparaten måste kontrolleras av en specialist.
- När du lägger nätsladden, se till att ingen kan trassla in sig eller snubbla över den för att undvika att apparaten dras ner av misstag.
- Håll nätsladden borta från heta ytor, vassa kanter och mekaniska krafter. Kontrollera nätsladden regelbundet för skador och försämringar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- Använd endast originaltillbehören.
- Missbruka inte nätsladden för att koppla ur apparaten!
- Sänk aldrig ner apparaten, nätsladden och nätkontakten i vatten för rengöring.
- Förvara inte apparaten utomhus eller i fuktiga rum.
- Denna elektriska apparat uppfyller relevanta säkerhetsstandarder. Vid tecken på skada på apparaten eller nätsladden, koppla ur apparaten omedelbart. Reparationer får endast utföras av auktoriserade fackverkstäder. Felaktiga reparationer kan leda till avsevärda faror för användaren.
- Felaktig användning och åsidosättande av bruksanvisningen upphäver alla garantianspråk.

Säkerhetsråd för användning av apparaten



VARNING: Risk för skador och brännskador!

Ytorna på apparaten, filterkannan, tekannan, tesil och värmeplatta samt vätskorna blir varma under användning och förblir först varma efter avstängning.

Tekannan är gjord av glas. Om den går sönder, tänk på de vassa och spetsiga kanterna! Spill och översvämning under drift kan orsaka skållningsrisk!

Agera därför med försiktighet:

Innan du ansluter apparaten, tänk på att kontrollera att tekannan och filterkannan sitter korrekt och att vattenbehållaren är tillräckligt fylld med vatten (observera påfyllningskapaciteten på minst 0.4 l eller max 1.0 l).

- För att undvika översvämning får den maximala fyllnadskapaciteten på 1.0 l inte överskridas. Stäng av och koppla ur apparaten omedelbart vid vattenspill.
- Låt apparaten svalna innan du fyller på vatten i vattenbehållaren.
- Använd endast kallt kranvatten för denna apparat.
- Filterkannan och/eller tekannan bör inte tas bort under drift.
- Starta teberedningen först när locket på vattenbehållaren är stängt. Håll alltid detta lock stängt under användning!
- Använd inte apparaten som förvaringsplats och täck inte över den under användning.
- **Observera följande när du ställer in apparaten:**
- Placera den utom räckhåll för barn.
- Placera apparaten på en värmebeständig, stabil och jämn yta.
- Använd inte apparaten i närheten av värmekällor (ugn, gaslåga etc.) eller i explosiva miljöer där brandfarliga vätskor eller gaser finns.
- Lämna ett ventilationsavstånd på minst 20 cm åt alla sidor för att undvika skador av värme eller ånga och för att ge ett fritt arbetsområde.
- Se till att det inte finns några möbler som är känsliga för värme eller fukt ovanför apparaten. Se till att ånga lätt kan rinna av!
- Använd aldrig apparaten utan vatten.
- Hantera inte apparaterna med våta händer.
- För en säker avstängning, dra ut stickkontakten efter varje användning.

Före första användningen

- Före den första användningen är det nödvändigt att rengöra apparaten och dess tillbehör. Se punkten "Rengöring och underhåll" för ytterligare information.
- Till att börja med, använd enheten en gång med program 1 'HERBAL' och maximal vattennivå (utan tesil) för att skölja alla rör inuti apparaten. Se punkten "Användning av apparaten" för ytterligare information.

Val av program, bryggtemperatur, bryggtid

Den elektroniska kontrollen gör det möjligt att välja mellan 5 program (tetyper) med fördefinierade bryggtemperaturer och bryggtider. Men de fördefinierade bryggtiderna kan också anpassas till din personliga smak (från 10 sekunder till 10 minuter) och memoreras också.

Följande tabell visar de fördefinierade bryggtemperaturerna (riktvärden) och tiderna:

Program	Fördefinierad bryggtemperatur (ej justerbar)	Fördefinierad bryggtid (justerbar)	Display
1	100 °C (kokande)	06:00 minuter	ÖRT (örtte, fruktinfusion)
2	100 °C (kokande)	03:00 minuter	SVART (svart te)
3	90 °C	03:00 minuter	OOLONG (asiatiskt te)
4	85 °C	03:00 minuter	VIT (vitt te)
5	80 °C	03:00 minuter	GRÖN (grönt te)

Användning av apparaten



WARNING: Risk för skador och brännskador! Under drift blir ytorna varma (t.ex. apparat, tekanna, filterkanna, sil och värmeplatta) och kan förbli varma även efter avstängning en stund!

Apparaten har en elektronisk styrning. Varje funktion eller manöversteg kvitteras med en eller flera signaltoner.

Om apparaten slås på och det inte finns någon ytterligare knapp intryckt inom 60 sekunder, växlar apparaten till standbyläge med ett pip och displayen släcks.

- **Du kommer att höra flera "KLICK"-ljud under te tillverkningsprocessen. Detta är normalt och kommer inte att leda till skada på apparaten.**

1. Förberedelse av apparaten

Anslut apparaten till elnätet. Den är i standby-läge nu. Detta bekräftas av en dubbel ljudsignal.

Öppna locket på vattenbehållaren och fyll försiktigt på kallt vatten. Observera markeringarna "min" och "max" på nivåindikatorn.

Notera: Om vattenbehållaren fylls med mer än en liter vatten, kommer ett automatiskt system att sätta igång och tömma behållaren helt.

Stäng locket på vattenbehållaren först efter att allt vatten har runnit av i behållaren.

Locket måste vara stängt under hela tebrygningstiden!

Dra ut filterkannan och ta bort locket.

Ta ut silen ur filterkannan och lägg den på bänkskivan för påfyllning.

För att fylla silen med löst te, placera påfyllningstratten på tesilen och fyll på lite te med den bifogade teskopan. Ta bort tratten och sätt tillbaka silen i mitten av filterkannan.

Notera: Du kan lika gärna lägga tepåsar med förportionerat te i silen.

Sätt på locket på filterkannan och sätt in den i apparaten framifrån tills kannan hakar fast.

Se till att tekanna och filterkanna är korrekt isatt i apparaten.

Annars är det inte möjligt att starta apparaten.

2. Val av program och bryggtemperatur

För att aktivera tebryggaren måste du trycka på "ON/MENU"-knappen. Apparaten lämnar standbyläget och önskat program kan väljas genom att trycka på "ON/MENU"-knappen flera gånger.

Följande standardvärden är fördefinierade.

Program 1 100 °C(kokande)	Program 2 100 °C (kokande)	Program 3 90 °C	Program 4 85 °C	Program 5 80 °C
HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME

Den fördefinierade bryggtiden kan när som helst anpassas till ens personliga smak (se punkt 3.).

Tack vare "favoritfunktionen" kommer dessa personliga inställningar att memoreras. Så när du startar en ny tebryggningsprocedur med "ON/MENU"-knappen, kommer apparaten att börja med önskad tetyp och bryggtid. Dessa föredragna inställningar avbryts först när apparaten kopplas bort från elnätet.

3. Välja bryggtid

Varje program kommer med en fördefinierad bryggtid. Denna tid kan justeras individuellt från 10 sekunder till 10 minuter när som helst.

Genom att aktivera knappen "+" (PLUS) eller knappen "TIME" ökas tidsvärdet i minutintervall. Genom att aktivera knappen "-" (MINUS) reduceras tiden i 10 sekunders intervaller.

4. Förbereda te

För att starta tebryggningen, tryck på "START/STOPP"-knappen. Signallampan på "START/STOP"-knappen lyser permanent.

Apparaten värmer upp vattnet i vattenbehållaren till den valda temperaturen.

Tetillverkningsprocessen åtföljs av olika ljud (t.ex. pumpljud, växlingsljud); Detta är normalt och ingen anledning att oroa sig.

När den inställda temperaturen har uppnåtts rinner det varma vattnet automatiskt in i filterkannan med tesilen.

Nu börjar bryggtiden (blötläggningstiden). Och displayen visar den återstående bryggningstiden, som kan ändras när som helst.

Så snart den inställda tiden har gått ut öppnas filterkannans ventil automatiskt och det färdiga teet rinner av i tekannan. En upprepad ton signalerar att teet är klart att serveras nu. Varmhållningsfunktionen startar (se även "5. Varmhållningsfunktion").

Teberedningen kan stoppas med "START/STOPP"-knappen när som helst. Om det finns vatten kvar i vattenbehållaren måste du ta bort det genom att köra ett program.

Vattenbehållaren kan inte tömmas manuellt.

5. Läge för förval av starttid (24 timmar)

Du kan förvalja en fördröjning av starttiden i upp till 24 timmar. För att göra det måste du först ange AKTUELL TID och fördröjd STARTTID (se punkterna A. och B nedan).

Så länge apparaten är ansluten till elnätet kvarstår aktuell tid och inställd fördröjd starttid.

(Den aktuella tiden körs i bakgrunden och kan endast visualiseras i läget "förval av starttid").

Först när apparaten kopplas bort från elnätet raderas de inställda tiderna och kan ställas in på nytt om det behövs.

Gör så här för att använda förvalet av starttid:

Förbered och fyll på enligt punkt 1. till 3.

Se till att klockan inuti enheten visar rätt aktuell tid. Om inte, måste du justera det enligt följande:

A. Justera aktuell tid

**För att välja förvalsläge för starttid, tryck på "PROG"-knappen i 2 sekunder;
Lampa på "PROG"-knappen börjar blinka.**

HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 02:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	På displayen blinkar det valda programmet, aktuell tid, displayen "CURRENT TIME" och AUTO-läget för förvalet av starttid. Om den visade aktuella tiden inte motsvarar den verkliga tiden måste du först justera den.
HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 02:88 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	Tryck på "TIME"-knappen. Siffrorna för timinställningen blinkar. Justera timmarna för AKTUELL TID genom att trycka på knappen "+" eller "-".
HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	Tryck på "TIME"-knappen igen. Siffrorna för minutinställningen blinkar. Justera minuterna för AKTUELL TID genom att trycka på knappen "+" eller "-".

B. Ställa in en fördröjd starttid

HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 02:88 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	Kontrollera önskad starttid genom att trycka på "TIME"-knappen. Ett värde visas och dess timsiffror för starttiden blinkar. Och displayen "START TIME" blinkar också. Nu kan du ändra timvärdet för önskad starttid med knapparna "+" och "-".
HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 88:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	Tryck på "TIME"-knappen igen. Minutsiffrorna blinkar. Nu kan du ändra minutvärdet för önskad starttid med knapparna "+" och "-".

- För att starta förvalsläget för starttid, tryck på "START/STOPP"-knappen.
- Detta läge visas av de lysande kontrollamporna på knapparna "PROG" och "START/STOPP".

HERBAL BLACK OOLONG WHITE GREEN 02:00 KEEP WARM AUTO CURRENT TIME START TIME BREW TIME	Displayen visar det valda programmet, aktuell tid samt AUTO-läget för förvalet av starttid. Genom att trycka på "PROG"-knappen kan den inställda STARTTIDEN kontrolleras när som helst. Genom att trycka på "TIME"-knappen kan den inställda bryggtiden (BREW TIME) kontrolleras.
---	---

- Så snart den inställda fördröjda starttiden har uppnåtts kommer apparaten automatiskt att påbörja tekokningen.
- Kontrollampan på knappen "PROG" och AUTO-displayen skiljer dem åt.
- Efter att tebrygningsprocessen har slutförts startar varmhållningsfunktionen.
- Inställningen för fördröjd starttid kan raderas när som helst genom att trycka på "START/STOPP"-knappen

Notera: Apparaten har en snabbstartsfunktion. Genom att kort trycka på "PROG"-knappen kommer du direkt till förvalsläget för starttid. Den hoppar över den aktuella tidsinställningen och den fördröjda starttiden kan ställas in direkt. I detta fall är det pilotlampan på "PROG"-knappen som lyser.

6. Varmhållningsfunktion

Efter att bryggtiden har gått ut rinner teet från filterkannen ner i glaskannen och varmhållningsfunktionen börjar. Denna funktion kan stoppas när som helst genom att trycka på "START/STOPP"-knappen.

	Displayen visar ett KEEP WARM-meddelande och tiden räknas från 30 minuter ner till det automatiska stoppet. En signalton ger råd om slutet på varmhållningsfasen. Efter 60 sekunder hörs ytterligare en signalton och apparaten växlar till standbyläge. Om tekannen tas bort under den aktiva varmhållningstiden kommer displayen att visa "00:10". För mer information, se punkt "7. Automatisk stoppfunktion".
--	--

7. Automatisk stoppfunktion

För att förhindra oavsiktlig körning har apparaten en automatisk stoppfunktion.

	Efter en viss tid växlar apparaten till standbyläge om filterkannen och/eller tekannen tas bort från enheten under drift. Displayen visar "00:10" och det finns nu 10 minuters tid för att sätta tillbaka grytan och/eller kannan igen. Om detta inte görs växlar apparaten över till standbyläge.
--	---

8. Stänga av apparaten

Om varmhållningsfunktionen inte behövs kan tebryggaren stoppas när som helst genom att trycka på "START/STOPP"-knappen.

Dra ut stickkontakten för en säker avstängning.

Rengöring och underhåll

WARNING: Risk för skador eller brännskador!



Dra alltid ut stickkontakten före rengöring!



Sänk aldrig ner apparaten, nätkontakten och nätsladden i vatten och rengör aldrig under rinnande vatten!

Låt apparaten och alla tillbehör svalna före rengöring!

Rengöring och underhåll

Rengör apparaten och tillbehören efter varje användning.

Torka av höljet med en fuktig trasa och torka det efteråt.

Diska tesil, filterkanna och tekanna i varmt diskvatten och torka efteråt.

Notera: När du rengör tekannan, tänk på att ta bort eventuella främmande partiklar

som fastnar mellan botten av filterkannan och tätningen på ventilens droppstopp.

Missfärgningar vid filterkannan eller tesilen kan avlägsnas med hjälp av ett speciellt bryggrengöringsmedel (för kaffebryggare etc.), som kan erhållas i specialbutiker.

Du kan alternativt använda en lösning av vatten med salt och bakpulver.

- Vi rekommenderar att du inte rengör tillbehören i diskmaskinen.
 - Använd inte slipmedel eller lösningsmedel; Använd inte vassa, repiga föremål!
 - Behandla inte apparaten eller tillbehören med en ångrengörare!
 - **Avkalkning**
 - **En regelbunden avkalkning sparar energi, ger full värmeeffekt och en lång livslängd på tebryggaren.**
 - **Ett tjockt lager kalk kan orsaka överhettning av apparaten och orsaka irreparabel skada.**
 - **Apparaten bör avkalkas regelbundet för att ge en korrekt funktion. Beroende på vattnets hårdhet och användningsfrekvens rekommenderar vi en avkalkning var 2:e - 3:e vecka. Detta gäller även om filtrerat vatten har använts.**
 - **Ta bort tesilen innan du avkalkar apparaten.**
 - **Använd endast ett kommersiellt erhållet avkalkningsmedel för avkalkning och följ tillverkarens instruktioner.**
 - **Håll avkalkningslösningen i vattentanken.**
 - **Använd apparaten med program 1 (HERBAL).**
 - **Efter avkalkningscykeln, skölj alla rör på enheten med rent vatten. För att göra det, kör program 1 (HERBAL) två gånger, varje gång fylld med maximal mängd klart vatten.**
 - **Rengör sedan tekannan och filterkannan.**
- Viktigt: Underlåtenhet att följa avkalkningsinstruktionerna upphäver alla garantirättigheter i händelse av anspråk orsakade av felaktig funktion på grund av överdrivna kalkavlagringar!**

Återaktivering av apparaten efter en längre period utan användning

Efter en längre period utan användning rekommenderar vi att du sköljer de inre delarna genom att köra apparaten en gång i program 1 (HERBAL) med maximal mängd vatten och utan att ha satt in tesilen. För mer information, se avsnittet "Användning av apparaten".

Felsökning

Fel	Orsak och åtgärd
<i>Apparaten har ingen funktion.</i>	• Kontrollera om kontakten är korrekt ansluten. • Kontrollera eluttaget genom att ansluta en annan apparat för testning. • Kontrollera om nätsladden eller kontakten är skadad. Om så är fallet, använd inte apparaten.
<i>Felkod "E1" visas på displayen</i>	• Kontakta ditt serviceställe.
<i>Apparaten kan inte slås på. Bryggningsprocessen påbörjas inte.</i>	• Kontrollera om tekannan och filterkannan är korrekt placerade i apparaten.
<i>Det hörs flera "KLICK"-ljud under teberedningen.</i>	• Detta är normalt och orsakar ingen skada på apparaten.
<i>Vattenbehållaren töms helt direkt efter påfyllning.</i>	• Behållaren fylldes med mer än 1 liter vatten. Systemspecifika funktioner orsakar en fullständig tömning. • Observera den maximala fyllnadsmängden!
<i>Apparaten avger högt kör ljud under uppvärmningen.</i>	• Apparaten är igenkalkad. Kör en avkalkningscykel enligt instruktionerna!
<i>Tetillverkning kräver mer tid än vanligt.</i>	• Apparaten är skalad. Kör en avkalkningscykel enligt instruktionerna!
<i>Efter att programmet har tagits bort finns det fortfarande vatten i vattenbehållaren.</i>	• Starta en programcykel (utan te). Vattenbehållaren kan endast tömmas genom att använda apparaten.
<i>Mängden färdigt te är mindre än mängden fyllt vatten.</i>	• Tänk på att varje tetyp absorberar och behåller olika mängd vatten. Detta är anledningen till att temängden är mindre än vattenmängden innan. Dessutom kommer en viss mängd vatten att förångas under bryggningen.
<i>Teet rinner av från filterkannan även om blötläggningstiden inte är över än.</i>	• Främmande partiklar under droppstoppsventilen i botten av filterkannan förhindrar • vattentäthet. Ta bort partiklarna och rengör kannan.
<i>Filterkanna och/eller tesilen tar upp lukten av den tetyp som används.</i>	• Materialen i filterkanna och tesilen kan ta upp lukten av särskilt intensiva tetyper (t.ex. pepparmynta eller andra örter) och även få missfärgningar. Detta är normalt och ingen anledning • för klagomål! Rengör kannan och silen enligt instruktionerna.
<i>Teet rinner ut ur tekannan i glas när det hälls ut.</i>	• Häll teet LÅNGSAMT och i en liten stråle ur tekannan. På så sätt undviks spill och översvämning på pipens sidor.

Anteckningar:

Anteckningar:



Tillverkare:

Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH
Rudolf-Schmidt-Straße 18
91550 Dinkelsbühl
Tyskland

Importör och kundservice i Finland:

Oy Noortrade Ab
Hallimestarinkatu 2
S:t Karins, Finland
02-5122500
info@noortrade.fi

Svensk översättning:
Kenny Nordic AB